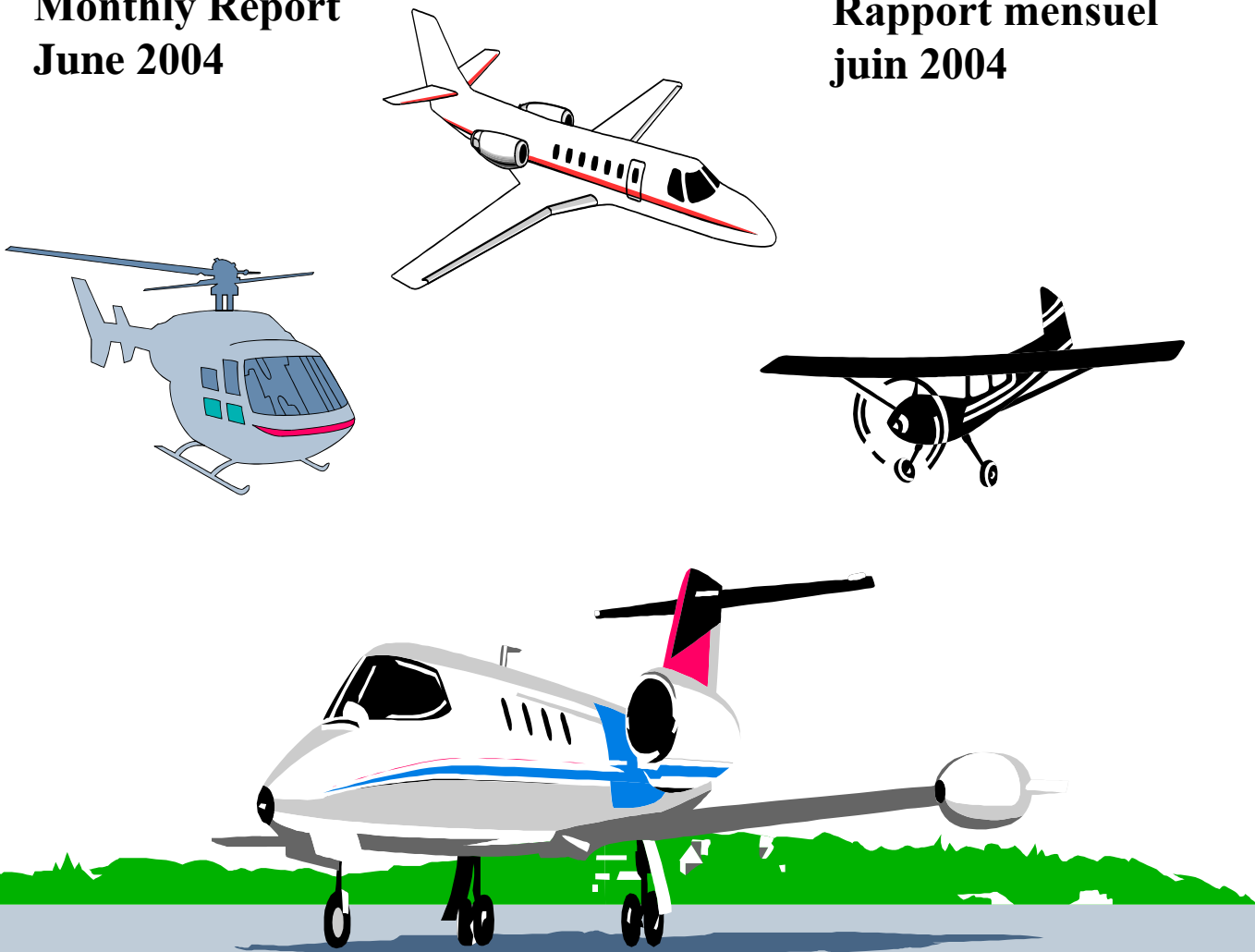




**Monthly Report
June 2004**

**Rapport mensuel
juin 2004**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume I
Tours de NAV CANADA et
Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

June 2004 Juin
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
<u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Glossary of Terms</u>	36	<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

October 2004

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Octobre 2004

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

June 2004

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In June 2004, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 413,927. This represents a decrease of 4,132 movements when compared to the 418,059 movements reported in June 2003. Itinerant movements increased by 2.2% or 6,476 movements while the local movements decreased by 10,608 movements or 8.2%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 34,844 movements respectively. The local category was led by Toronto/Buttonville Municipal with 10,829 movements.

FAITS SAILLANTS

Juin 2004

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 413 927 en juin 2004. Cela représente une diminution de 4 132 mouvements comparativement aux 418 059 mouvements rapportés en juin 2003. La classe itinérante a augmenté de 2,2 % ou 6 476 mouvements tandis que la classe locale a diminué de 10 608 mouvements ou 8,2 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 34 844 mouvements respectivement. L'aéroport de Toronto/Buttonville Municipal a dominé la classe locale avec 10 829 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	June 2004 Juin	June 2003 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004 2003		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	413,927	418,059	-1.0	2,148,379	2,202,170	-2.4	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	198,768	190,566	4.3	1,086,419	1,061,362	2.4	Transporteurs aériens
Other Commercial	43,615	45,134	-3.4	207,978	215,792	-3.6	Autres vols commerciaux
Private	40,931	41,024	-0.2	164,653	158,576	3.8	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,884	5,724	2.8	31,436	31,917	-1.5	- civils
- Military	5,714	5,988	-4.6	27,926	27,076	3.1	- militaires
Total	294,912	288,436	2.2	1,518,412	1,494,723	1.6	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	116,675	127,200	-8.3	619,971	697,999	-11.2	Civils
Military	2,340	2,423	-3.4	9,996	9,448	5.8	Militaires
Total	119,015	129,623	-8.2	629,967	707,447	-11.0	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In June 2004, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 123,674 movements. This represents an increase of 4,716 movements when compared to the 118,958 movements reported for 56 airports in June 2003. The itinerant category increased by 1,385 movements or 1.5% as well, the local category increased by 3,331 movements or 13.4%.
- Fort McMurray was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 5,238 and 4,536 movements respectively. The local category was led by Nanaimo with 2,402 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En juin 2004, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 123 674 mouvements. Ceci représente une augmentation de 4 716 mouvements comparativement aux 118 958 mouvements rapportés aux 56 aéroports en juin 2003. La classe itinérante a augmenté de 1 385 mouvements ou 1,5 % de même que la classe locale de 3 331 mouvements ou 13,4 %.
- L'aéroport de Fort McMurray a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 5 238 et 4 536 mouvements respectivement. L'aéroport de Nanaimo a dominé la classe locale avec 2 402 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	June 2004 Juin	June 2003 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2004	2003		
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	123,674	118,958	4.0	591,961	580,154	2.0	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	67,282	64,404	4.5	327,485	315,661	3.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	7,358	8,206	-10.3	33,747	34,231	-1.4	Autres vols commerciaux
Private	16,189	16,345	-1.0	60,579	60,221	0.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,919	3,543	-17.6	13,226	14,363	-7.9	- civils
- Military	1,792	1,657	8.1	8,411	7,908	6.4	- militaires
Total	95,540	94,155	1.5	443,448	432,384	2.6	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	27,345	24,441	11.9	146,435	145,492	0.6	Civils
Military	789	362	118.0	2,078	2,278	-8.8	Militaires
Total	28,134	24,803	13.4	148,513	147,770	0.5	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasiner de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo - The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo - la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1^{er} janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	11	12,919	17	5,663	4	7,256
Boundary Bay	7	16,541	13	7,219	3	9,322
Calgary Intl	4	19,396	3	19,145	38	251
Calgary/Springbank	12	11,199	21	4,714	5	6,485
Chicoutimi/St-Honoré	29	6,214	35	2,736	16	3,478
Edmonton City Centre	23	7,588	14	6,748	31	840
Edmonton Intl	17	8,654	10	7,975	34	679
Edmonton/Villeneuve	26	6,469	42	1,789	8	4,680
Gander Intl	39	3,334	38	2,400	29	934
Halifax Intl	21	8,338	12	7,404	28	934
Hamilton	19	8,415	22	4,563	13	3,852
Kelowna	31	5,483	26	4,021	24	1,462
Langley	24	7,431	32	2,879	11	4,552
London	20	8,357	19	5,569	18	2,788
Moncton/Greater Moncton Intl	34	4,732	29	3,709	26	1,023
Montréal/Mirabel Intl	40	3,216	36	2,646	35	570
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,788	4	18,788	-	-
Montréal/St-Hubert	6	18,383	9	8,986	2	9,397
Oshawa	18	8,629	24	4,170	12	4,459
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	14,212	6	10,908	17	3,304
Pitt Meadows	16	8,858	25	4,130	7	4,728
Prince George	36	4,164	30	3,299	30	865
Québec/Jean Lesage Intl	15	9,621	11	7,795	22	1,826
Regina Intl	35	4,522	31	3,292	25	1,230
Saskatoon/JG Diefenbaker	25	6,874	20	4,761	20	2,113
Sault Ste Marie	30	6,180	37	2,617	15	3,563
St John's	33	4,738	27	3,912	33	826
St-Jean	41	2,888	39	2,384	36	504
Sudbury	37	3,760	33	2,746	27	1,014
Thunder Bay	13	10,453	16	5,843	10	4,610
Toronto/Buttonville Municipal	3	19,921	8	9,092	1	10,829
Toronto/City Centre	22	7,602	28	3,858	14	3,744
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,844	1	34,844	-	-
Vancouver Harbour	27	6,403	15	6,299	39	104
Vancouver Intl	2	29,316	2	29,316	-	-
Victoria Intl	8	14,454	7	9,664	6	4,790
Waterloo Regional	14	10,256	18	5,582	9	4,674
Whitehorse	42	2,558	40	2,076	37	482
Windsor	38	3,488	41	2,014	23	1,474
Winnipeg Intl	10	12,993	5	12,158	32	835
Winnipeg/St Andrews	32	5,337	34	2,743	19	2,594
Yellowknife	28	6,399	23	4,455	21	1,944
Total (42)		413,927		294,912		119,015

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	12,896	3,850	1,792	7,254	23	21	2
Boundary Bay	16,541	5,142	2,077	9,322	-	-	-
Calgary Intl	19,221	17,309	1,663	249	175	173	2
Calgary/Springbank	11,196	3,437	1,274	6,485	3	3	-
Chicoutimi/St-Honoré	6,172	2,515	201	3,456	42	20	22
Edmonton City Centre	7,421	4,701	1,921	799	167	126	41
Edmonton Intl	8,510	7,459	392	659	144	124	20
Edmonton/Villeneuve	6,469	1,213	576	4,680	-	-	-
Gander Intl	2,779	1,438	641	700	555	321	234
Halifax Intl	7,927	6,593	532	802	411	279	132
Hamilton	8,403	3,684	867	3,852	12	12	-
Kelowna	5,431	3,060	919	1,452	52	42	10
Langley	7,424	1,477	1,395	4,552	7	7	-
London	7,590	3,753	1,631	2,206	767	185	582
Moncton/Greater Moncton Intl	4,603	3,053	563	987	129	93	36
Montréal/Mirabel Intl	3,098	2,216	337	545	118	93	25
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	18,753	16,606	2,147	-	35	35	-
Montréal/St-Hubert	18,127	6,406	2,336	9,385	256	244	12
Oshawa	8,623	2,606	1,558	4,459	6	6	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,716	9,232	1,220	3,264	496	456	40
Pitt Meadows	8,575	2,499	1,348	4,728	283	283	-
Prince George	4,087	2,454	768	865	77	77	-
Québec/Jean Lesage Intl	9,443	6,046	1,573	1,824	178	176	2
Regina Intl	4,312	2,254	882	1,176	210	156	54
Saskatoon/JG Diefenbaker	6,667	3,636	980	2,051	207	145	62
Sault Ste Marie	6,105	2,274	294	3,537	75	49	26
St John's	4,451	3,249	378	824	287	285	2
St-Jean	2,100	575	1,021	504	788	788	-
Sudbury	3,728	2,316	398	1,014	32	32	-
Thunder Bay	10,257	5,020	673	4,564	196	150	46
Toronto/Buttonville Municipal	19,921	6,349	2,743	10,829	-	-	-
Toronto/City Centre	7,588	3,008	836	3,744	14	14	-
Toronto/LB Pearson Intl	34,816	32,937	1,879	-	28	28	-
Vancouver Harbour	6,399	6,171	126	102	4	2	2
Vancouver Intl	29,265	27,528	1,737	-	51	51	-
Victoria Intl	13,810	6,972	2,464	4,374	644	228	416
Waterloo Regional	10,238	4,143	1,425	4,670	18	14	4
Whitehorse	2,531	1,272	777	482	27	27	-
Windsor	3,486	1,450	562	1,474	2	2	-
Winnipeg Intl	11,686	10,104	1,183	399	1,307	871	436
Winnipeg/St Andrews	5,329	2,319	416	2,594	8	8	-
Yellowknife	6,179	4,057	310	1,812	220	88	132
Total (42)	405,873	242,383	46,815	116,675	8,054	5,714	2,340

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,663	746	1,986	1,118	1,551
Boundary Bay	7,219	783	731	3,628	2,030	47	-
Calgary Intl	19,145	15,024	1,090	1,195	1,453	210	173
Calgary/Springbank	4,714	88	297	3,052	1,265	9	3
Chicoutimi/St-Honoré	2,736	66	685	1,764	174	27	20
Edmonton City Centre	6,748	3,040	402	1,259	1,432	489	126
Edmonton Intl	7,975	7,194	118	147	338	54	124
Edmonton/Villeneuve	1,789	111	88	1,014	562	14	-
Gander Intl	2,400	842	544	52	575	66	321
Halifax Intl	7,404	5,666	887	40	473	59	279
Hamilton	4,563	2,079	1,228	377	688	179	12
Kelowna	4,021	2,083	269	708	803	116	42
Langley	2,879	8	133	1,336	1,389	6	7
London	5,569	1,222	1,123	1,408	1,522	109	185
Moncton/Greater Moncton Intl	3,709	1,818	1,065	170	304	259	93
Montréal/Mirabel Intl	2,646	1,430	324	462	235	102	93
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,788	14,924	540	1,142	1,892	255	35
Montréal/St-Hubert	8,986	2,321	1,543	2,542	2,166	170	244
Oshawa	4,170	161	140	2,305	1,557	1	6
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,908	6,476	666	2,090	793	427	456
Pitt Meadows	4,130	97	946	1,456	1,336	12	283
Prince George	3,299	1,551	771	132	529	239	77
Québec/Jean Lesage Intl	7,795	3,872	624	1,550	1,223	350	176
Regina Intl	3,292	1,500	664	90	624	258	156
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,761	2,314	947	375	680	300	145
Sault Ste Marie	2,617	790	144	1,340	233	61	49
St John's	3,912	1,908	962	379	192	186	285
St-Jean	2,384	90	108	377	999	22	788
Sudbury	2,746	1,464	752	100	273	125	32
Thunder Bay	5,843	2,932	1,150	938	508	165	150
Toronto/Buttonville Municipal	9,092	397	937	5,015	2,663	80	-
Toronto/City Centre	3,858	538	1,267	1,203	810	26	14
Toronto/LB Pearson Intl	34,844	32,127	446	364	1,858	21	28
Vancouver Harbour	6,299	5,742	425	4	123	3	2
Vancouver Intl	29,316	25,371	1,908	249	1,359	378	51
Victoria Intl	9,664	3,779	1,477	1,716	2,335	129	228
Waterloo Regional	5,582	257	2,660	1,226	1,411	14	14
Whitehorse	2,076	526	638	108	682	95	27
Windsor	2,014	617	668	165	546	16	2
Winnipeg Intl	12,158	8,909	1,106	89	755	428	871
Winnipeg/St Andrews	2,743	370	1,469	480	406	10	8
Yellowknife	4,455	3,456	151	450	184	126	88
Total (42)	294,912	164,689	34,079	43,615	40,931	5,884	5,714

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,663	1,553	27.4	4,110	72.5	2,355
Boundary Bay	7,219	342	4.7	6,877	95.2	534
Calgary Intl	19,145	16,670	87.0	2,475	12.9	899
Calgary/Springbank	4,714	88	1.8	4,626	98.1	4,023
Chicoutimi/St-Honoré	2,736	268	9.7	2,468	90.2	243
Edmonton City Centre	6,748	3,844	56.9	2,904	43.0	2,854
Edmonton Intl	7,975	7,380	92.5	595	7.4	1,277
Edmonton/Villeneuve	1,789	13	0.7	1,776	99.2	118
Gander Intl	2,400	1,779	74.1	621	25.8	426
Halifax Intl	7,404	6,452	87.1	952	12.8	783
Hamilton	4,563	2,593	56.8	1,970	43.1	999
Kelowna	4,021	2,280	56.7	1,741	43.2	1,378
Langley	2,879	10	0.3	2,869	99.6	3,174
London	5,569	1,861	33.4	3,708	66.5	874
Moncton/Greater Moncton Intl	3,709	2,213	59.6	1,496	40.3	573
Montréal/Mirabel Intl	2,646	1,645	62.1	1,001	37.8	1,484
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,788	17,273	91.9	1,515	8.0	1,556
Montréal/St-Hubert	8,986	1,517	16.8	7,469	83.1	1,429
Oshawa	4,170	247	5.9	3,923	94.0	681
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,908	7,551	69.2	3,357	30.7	865
Pitt Meadows	4,130	5	0.1	4,125	99.8	3,277
Prince George	3,299	1,616	48.9	1,683	51.0	651
Québec/Jean Lesage Intl	7,795	4,728	60.6	3,067	39.3	661
Regina Intl	3,292	2,033	61.7	1,259	38.2	171
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,761	2,892	60.7	1,869	39.2	190
Sault Ste Marie	2,617	1,053	40.2	1,564	59.7	314
St John's	3,912	3,315	84.7	597	15.2	422
St-Jean	2,384	213	8.9	2,171	91.0	337
Sudbury	2,746	1,600	58.2	1,146	41.7	569
Thunder Bay	5,843	3,531	60.4	2,312	39.5	183
Toronto/Buttonville Municipal	9,092	1,213	13.3	7,879	86.6	1,392
Toronto/City Centre	3,858	934	24.2	2,924	75.7	4,534
Toronto/LB Pearson Intl	34,844	34,495	98.9	349	1.0	158
Vancouver Harbour	6,299	37	0.5	6,262	99.4	3,566
Vancouver Intl	29,316	20,832	71.0	8,484	28.9	8,255
Victoria Intl	9,664	2,840	29.3	6,824	70.6	11,468
Waterloo Regional	5,582	1,191	21.3	4,391	78.6	826
Whitehorse	2,076	487	23.4	1,589	76.5	1,738
Windsor	2,014	829	41.1	1,185	58.8	172
Winnipeg Intl	12,158	9,472	77.9	2,686	22.0	1,164
Winnipeg/St Andrews	2,743	56	2.0	2,687	97.9	214
Yellowknife	4,455	1,784	40.0	2,671	59.9	2,320
Total (42)	294,912	170,735	57.9	124,177	42.1	69,107

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,663	389	350	3,978	945	1
Boundary Bay	7,219	18	58	6,792	351	-
Calgary Intl	19,145	9,831	6,598	2,192	524	-
Calgary/Springbank	4,714	12	126	4,261	315	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,736	16	37	2,353	329	1
Edmonton City Centre	6,748	567	3,014	2,540	625	2
Edmonton Intl	7,975	4,598	2,610	705	62	-
Edmonton/Villeneuve	1,789	-	22	1,523	120	124
Gander Intl	2,400	1,018	793	472	117	-
Halifax Intl	7,404	3,748	2,501	654	501	-
Hamilton	4,563	1,588	917	2,004	53	1
Kelowna	4,021	761	1,337	1,677	246	-
Langley	2,879	-	4	2,368	490	17
London	5,569	484	1,186	3,379	514	6
Moncton/Greater Moncton Intl	3,709	1,098	1,032	1,493	86	-
Montréal/Mirabel Intl	2,646	1,421	423	712	90	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,788	11,857	5,142	1,550	239	-
Montréal/St-Hubert	8,986	177	987	7,213	596	13
Oshawa	4,170	13	83	3,946	123	5
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,908	5,265	2,389	2,819	430	5
Pitt Meadows	4,130	1	91	3,513	393	132
Prince George	3,299	255	1,726	874	441	3
Québec/Jean Lesage Intl	7,795	1,076	3,103	3,071	538	7
Regina Intl	3,292	786	959	1,508	30	9
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,761	991	1,672	2,068	30	-
Sault Ste Marie	2,617	50	883	1,662	22	-
St John's	3,912	1,300	1,806	424	382	-
St-Jean	2,384	-	82	1,590	27	685
Sudbury	2,746	32	1,649	690	375	-
Thunder Bay	5,843	761	2,792	1,933	357	-
Toronto/Buttonville Municipal	9,092	152	691	7,719	529	1
Toronto/City Centre	3,858	3	798	2,480	577	-
Toronto/LB Pearson Intl	34,844	28,307	5,998	383	155	1
Vancouver Harbour	6,299	-	2,840	2,222	1,236	1
Vancouver Intl	29,316	12,304	10,553	4,971	1,488	-
Victoria Intl	9,664	748	2,754	5,612	550	-
Waterloo Regional	5,582	153	588	4,726	115	-
Whitehorse	2,076	261	375	1,203	237	-
Windsor	2,014	146	625	1,213	28	2
Winnipeg Intl	12,158	4,489	5,334	2,127	204	4
Winnipeg/St Andrews	2,743	-	222	2,469	49	3
Yellowknife	4,455	809	2,506	619	521	-
Total (42)	294,912	95,485	77,656	105,708	15,040	1,023

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,136	629	330	92	80	18	361	8	7	2
Boundary Bay	6,763	341	95	12	8	-	-	-	-	-
Calgary Intl	1,986	1,034	2,546	2,181	1,547	1,552	5,816	1,639	318	526
Calgary/Springbank	4,438	138	113	5	2	16	-	2	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,337	340	41	2	-	16	-	-	-	-
Edmonton City Centre	2,366	799	2,577	740	217	35	4	8	2	-
Edmonton Intl	450	328	564	688	951	749	3,418	653	106	68
Edmonton/Villeneuve	1,702	45	41	-	-	1	-	-	-	-
Gander Intl	474	34	124	534	458	354	67	117	68	170
Halifax Intl	340	401	673	740	1,671	611	1,685	1,003	127	153
Hamilton	1,655	644	375	414	183	54	710	2	524	2
Kelowna	1,551	370	238	319	327	621	585	2	8	-
Langley	2,806	53	6	11	1	2	-	-	-	-
London	3,417	392	395	161	675	357	133	14	16	9
Moncton/Greater Moncton Intl	1,293	287	371	494	207	421	331	92	211	2
Montréal/Mirabel Intl	604	242	168	188	49	440	46	156	350	403
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	1,288	521	782	1,328	3,128	5,096	3,387	1,885	82	1,291
Montréal/St-Hubert	6,843	812	881	123	257	32	14	2	22	-
Oshawa	3,708	332	76	20	27	4	2	-	-	1
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,750	276	1,190	557	862	2,250	1,563	1,106	204	150
Pitt Meadows	3,970	64	95	-	-	1	-	-	-	-
Prince George	1,067	253	569	543	108	519	240	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,676	937	873	159	1,782	1,163	120	49	8	28
Regina Intl	1,118	427	338	278	224	274	422	121	90	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,564	534	859	398	243	340	710	66	46	1
Sault Ste Marie	1,537	258	464	54	112	185	4	3	-	-
St John's	377	80	417	1,052	550	155	407	732	7	135
St-Jean	2,240	54	90	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	607	554	1,149	60	31	339	4	2	-	-
Thunder Bay	1,840	480	2,294	276	209	275	446	21	2	-
Toronto/Buttonville Municipal	7,649	683	546	159	45	10	-	-	-	-
Toronto/City Centre	2,414	420	723	100	183	15	1	-	2	-
Toronto/LB Pearson Intl	186	634	413	2,456	4,205	7,616	7,914	7,252	474	3,694
Vancouver Harbour	429	4,194	1,674	-	2	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,819	4,737	2,052	2,332	3,286	3,993	5,484	2,351	858	2,404
Victoria Intl	4,722	1,406	396	427	1,203	932	467	75	36	-
Waterloo Regional	4,451	419	226	285	191	10	-	-	-	-
Whitehorse	1,158	191	225	14	94	143	231	2	-	18
Windsor	1,128	218	104	43	296	174	49	-	2	-
Winnipeg Intl	1,081	1,563	3,364	729	1,096	767	2,141	760	634	23
Winnipeg/St Andrews	1,617	1,067	53	2	2	2	-	-	-	-
Yellowknife	721	680	1,042	252	212	816	652	80	-	-
Total (42)	95,278	27,871	29,552	18,228	24,724	30,358	37,414	18,203	4,204	9,080

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	5,464	726	1,958	1,101	1,423	236	20
Transborder - Transfrontaliers	197	20	28	17	126	5	1
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	5,663	746	1,986	1,118	1,551	241	21
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	7,159	783	731	3,614	1,984	47	-
Transborder - Transfrontaliers	60	-	-	14	46	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,219	783	731	3,628	2,030	47	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	16,041	12,350	1,049	1,162	1,104	208	168
Transborder - Transfrontaliers	2,753	2,332	41	33	341	2	4
Other Intl - Internat., Autres	351	342	-	-	8	-	1
Total	19,145	15,024	1,090	1,195	1,453	210	173
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	4,665	87	297	3,047	1,222	9	3
Transborder - Transfrontaliers	49	1	-	5	43	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,714	88	297	3,052	1,265	9	3
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	2,736	66	685	1,764	174	27	20
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,736	66	685	1,764	174	27	20
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,724	3,032	395	1,259	1,425	487	126
Transborder - Transfrontaliers	22	7	6	-	7	2	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	1	-	-	-	-
Total	6,748	3,040	402	1,259	1,432	489	126
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,119	6,416	117	144	291	53	98
Transborder - Transfrontaliers	825	760	1	3	47	1	13
Other Intl - Internat., Autres	31	18	-	-	-	-	13
Total	7,975	7,194	118	147	338	54	124
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,789	111	88	1,014	562	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,789	111	88	1,014	562	14	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,369	557	534	33	52	64	129
Transborder - Transfrontaliers	481	121	3	9	262	1	85
Other Intl - Internat., Autres	550	164	7	10	261	1	107
Total	2,400	842	544	52	575	66	321
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	6,071	4,701	707	34	339	59	231
Transborder - Transfrontaliers	1,057	847	74	6	107	-	23
Other Intl - Internat., Autres	276	118	106	-	27	-	25
Total	7,404	5,666	887	40	473	59	279

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,765	1,509	1,194	370	505	175	12
Transborder - Transfrontaliers	790	567	34	7	178	4	-
Other Intl - Internat., Autres	8	3	-	-	5	-	-
Total	4,563	2,079	1,228	377	688	179	12
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,699	1,845	263	704	729	116	42
Transborder - Transfrontaliers	321	238	5	4	74	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	4,021	2,083	269	708	803	116	42
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,857	8	133	1,336	1,367	6	7
Transborder - Transfrontaliers	22	-	-	-	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,879	8	133	1,336	1,389	6	7
London							
Domestic - Intérieurs	4,766	836	1,118	1,401	1,184	105	122
Transborder - Transfrontaliers	799	385	5	7	336	4	62
Other Intl - Internat., Autres	4	1	-	-	2	-	1
Total	5,569	1,222	1,123	1,408	1,522	109	185
Moncton/Greater Moncton Intl							
Domestic - Intérieurs	3,659	1,807	1,063	167	271	258	93
Transborder - Transfrontaliers	34	1	2	3	27	1	-
Other Intl - Internat., Autres	16	10	-	-	6	-	-
Total	3,709	1,818	1,065	170	304	259	93
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,083	884	324	461	221	102	91
Transborder - Transfrontaliers	282	268	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	281	278	-	1	-	-	2
Total	2,646	1,430	324	462	235	102	93
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl							
Domestic - Intérieurs	10,864	8,184	492	952	965	252	19
Transborder - Transfrontaliers	6,635	5,679	26	157	764	2	7
Other Intl - Internat., Autres	1,289	1,061	22	33	163	1	9
Total	18,788	14,924	540	1,142	1,892	255	35
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	8,769	2,296	1,537	2,531	1,993	168	244
Transborder - Transfrontaliers	214	24	6	9	173	2	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	2	-	-	-
Total	8,986	2,321	1,543	2,542	2,166	170	244
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	4,063	140	135	2,290	1,491	1	6
Transborder - Transfrontaliers	106	21	5	15	65	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,170	161	140	2,305	1,557	1	6
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	8,540	4,319	635	2,077	675	400	434
Transborder - Transfrontaliers	2,260	2,070	25	13	117	27	8
Other Intl - Internat., Autres	108	87	6	-	1	-	14
Total	10,908	6,476	666	2,090	793	427	456

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	4,120	97	945	1,455	1,328	12	283
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	1	-	-	-
Total	4,130	97	946	1,456	1,336	12	283
Prince George							
Domestic - Intérieurs	3,268	1,551	770	132	499	239	77
Transborder - Transfrontaliers	26	-	1	-	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	-	5	-	-
Total	3,299	1,551	771	132	529	239	77
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	7,369	3,597	623	1,543	1,089	350	167
Transborder - Transfrontaliers	405	260	1	6	134	-	4
Other Intl - Internat., Autres	21	15	-	1	-	-	5
Total	7,795	3,872	624	1,550	1,223	350	176
Regina Intl							
Domestic - Intérieurs	3,048	1,376	660	88	517	253	154
Transborder - Transfrontaliers	244	124	4	2	107	5	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,292	1,500	664	90	624	258	156
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,561	2,188	944	375	611	300	143
Transborder - Transfrontaliers	199	126	3	-	68	-	2
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,761	2,314	947	375	680	300	145
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,540	789	135	1,339	167	61	49
Transborder - Transfrontaliers	76	1	9	1	65	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,617	790	144	1,340	233	61	49
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,344	1,707	943	361	84	184	65
Transborder - Transfrontaliers	244	77	2	3	54	-	108
Other Intl - Internat., Autres	324	124	17	15	54	2	112
Total	3,912	1,908	962	379	192	186	285
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	2,381	90	108	377	996	22	788
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,384	90	108	377	999	22	788
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,726	1,462	752	100	255	125	32
Transborder - Transfrontaliers	20	2	-	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,746	1,464	752	100	273	125	32
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	5,605	2,779	1,142	935	436	163	150
Transborder - Transfrontaliers	238	153	8	3	72	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,843	2,932	1,150	938	508	165	150

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	8,653	337	890	4,997	2,351	78	-
Transborder - Transfrontaliers	436	60	47	18	309	2	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	9,092	397	937	5,015	2,663	80	-
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	3,606	525	1,247	1,196	603	24	11
Transborder - Transfrontaliers	252	13	20	7	207	2	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,858	538	1,267	1,203	810	26	14
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	15,855	14,697	346	149	623	21	19
Transborder - Transfrontaliers	15,647	14,145	90	199	1,206	-	7
Other Intl - Internat., Autres	3,342	3,285	10	16	29	-	2
Total	34,844	32,127	446	364	1,858	21	28
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	6,282	5,733	425	4	115	3	2
Transborder - Transfrontaliers	17	9	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,299	5,742	425	4	123	3	2
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	21,471	18,039	1,861	230	929	362	50
Transborder - Transfrontaliers	6,238	5,745	43	15	423	11	1
Other Intl - Internat., Autres	1,607	1,587	4	4	7	5	-
Total	29,316	25,371	1,908	249	1,359	378	51
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	8,475	3,146	1,458	1,695	1,836	129	211
Transborder - Transfrontaliers	1,188	633	19	21	498	-	17
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	9,664	3,779	1,477	1,716	2,335	129	228
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	5,065	49	2,561	1,221	1,207	14	13
Transborder - Transfrontaliers	517	208	99	5	204	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,582	257	2,660	1,226	1,411	14	14
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,809	475	634	108	471	95	26
Transborder - Transfrontaliers	255	41	4	-	209	-	1
Other Intl - Internat., Autres	12	10	-	-	2	-	-
Total	2,076	526	638	108	682	95	27
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,835	554	653	162	448	16	2
Transborder - Transfrontaliers	175	59	15	3	98	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	4	-	-	-	-	-
Total	2,014	617	668	165	546	16	2
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	10,805	7,885	1,090	82	486	422	840
Transborder - Transfrontaliers	1,341	1,017	14	7	267	6	30
Other Intl - Internat., Autres	12	7	2	-	2	-	1
Total	12,158	8,909	1,106	89	755	428	871

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,734	370	1,465	479	402	10	8
Transborder - Transfrontaliers	9	-	4	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,743	370	1,469	480	406	10	8
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	4,450	3,456	151	449	180	126	88
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	4,455	3,456	151	450	184	126	88
Total (42)							
Domestic - Intérieurs	242,204	121,559	33,258	42,938	33,610	5,796	5,043
Transborder - Transfrontaliers	44,448	36,014	644	594	6,738	79	379
Other Intl - Internat., Autres	8,260	7,116	177	83	583	9	292
Total	294,912	164,689	34,079	43,615	40,931	5,884	5,714

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	11	12,919	29	14:00	107	4	703
Boundary Bay	7	16,541	5	13:00	123	2	689
Calgary Intl	4	19,396	19	12:00	70	3	792
Calgary/Springbank	12	11,199	3	15:00	97	18	758
Chicoutimi/St-Honoré	29	6,214	21	17:00	117	15	568
Edmonton City Centre	23	7,588	16	17:00	40	18	395
Edmonton Intl	17	8,654	21	12:00	48	24	384
Edmonton/Villeneuve	26	6,469	21	10:00	95	17	413
Gander Intl	39	3,334	29	15:00	42	29	267
Halifax Intl	21	8,338	4	13:00	51	4	431
Hamilton	19	8,415	23	16:00	80	23	508
Kelowna	31	5,483	25	15:00	44	1	266
Langley	24	7,431	30	20:00	115	2	369
London	20	8,357	25	15:00	100	25	590
Moncton/Greater Moncton Intl	34	4,732	14	15:00	38	29	275
Montréal/Mirabel Intl	40	3,216	2	11:00	50	4	228
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,788	23	18:00	71	10	738
Montréal/St-Hubert	6	18,383	26	10:00	110	16	1,063
Oshawa	18	8,629	20	12:00	87	20	606
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	14,212	30	13:00	79	23	697
Pitt Meadows	16	8,858	1	17:00	84	16	496
Prince George	36	4,164	3	20:00	43	24	240
Québec/Jean Lesage Intl	15	9,621	17	15:00	57	16	475
Regina Intl	35	4,522	21	12:00	42	18	258
Saskatoon/JG Diefenbaker	25	6,874	16	11:00	53	9	364
Sault Ste Marie	30	6,180	25	20:00	63	4	397
St John's	33	4,738	12	16:00	37	10	238
St-Jean	41	2,888	30	12:00	41	29	226
Sudbury	37	3,760	18	18:00	41	11	223
Thunder Bay	13	10,453	18	9:00	91	18	585
Toronto/Buttonville Municipal	3	19,921	25	10:00	132	4	1,119
Toronto/City Centre	22	7,602	6	11:00	76	5	472
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,844	22	20:00	98	23	1,316
Vancouver Harbour	27	6,403	10	12:00	42	18	288
Vancouver Intl	2	29,316	18	17:00	93	18	1,099
Victoria Intl	8	14,454	3	11:00	98	3	644
Waterloo Regional	14	10,256	27	22:00	77	12	622
Whitehorse	42	2,558	26	8:00	27	17	151
Windsor	38	3,488	5	11:00	55	5	218
Winnipeg Intl	10	12,993	3	19:00	58	2	573
Winnipeg/St Andrews	32	5,337	1	14:00	70	1	408
Yellowknife	28	6,399	16	12:00	51	2	337

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	17	5,663	18	11:00	38	3	296
Boundary Bay	13	7,219	8	16:00	41	17	330
Calgary Intl	3	19,145	17	18:00	61	3	792
Calgary/Springbank	21	4,714	5	11:00	42	18	328
Chicoutimi/St-Honoré	35	2,736	29	11:00	36	18	220
Edmonton City Centre	14	6,748	17	17:00	37	17	347
Edmonton Intl	10	7,975	1	18:00	32	30	312
Edmonton/Villeneuve	42	1,789	1	19:00	29	6	147
Gander Intl	38	2,400	30	9:00	15	30	138
Halifax Intl	12	7,404	4	11:00	30	4	319
Hamilton	22	4,563	25	12:00	26	4	234
Kelowna	26	4,021	12	12:00	28	1	166
Langley	32	2,879	30	20:00	25	12	149
London	19	5,569	26	18:00	43	30	279
Moncton/Greater Moncton Intl	29	3,709	14	15:00	38	14	214
Montréal/Mirabel Intl	36	2,646	9	9:00	20	4	145
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	18,788	23	18:00	71	10	738
Montréal/St-Hubert	9	8,986	16	12:00	73	16	552
Oshawa	24	4,170	19	15:00	57	20	404
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	10,908	26	11:00	60	11	470
Pitt Meadows	25	4,130	12	10:00	45	12	240
Prince George	30	3,299	24	13:00	25	24	232
Québec/Jean Lesage Intl	11	7,795	5	10:00	43	5	366
Regina Intl	31	3,292	18	10:00	19	18	172
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	4,761	1	20:00	30	3	216
Sault Ste Marie	37	2,617	4	14:00	17	4	145
St John's	27	3,912	10	14:00	21	10	176
St-Jean	39	2,384	29	11:00	38	29	218
Sudbury	33	2,746	11	17:00	22	11	143
Thunder Bay	16	5,843	28	10:00	30	10	260
Toronto/Buttonville Municipal	8	9,092	12	10:00	60	4	497
Toronto/City Centre	28	3,858	8	16:00	33	4	194
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,844	22	20:00	98	23	1,316
Vancouver Harbour	15	6,299	10	12:00	42	18	278
Vancouver Intl	2	29,316	18	17:00	93	18	1,099
Victoria Intl	7	9,664	30	12:00	43	30	403
Waterloo Regional	18	5,582	12	11:00	40	30	316
Whitehorse	40	2,076	18	13:00	20	28	104
Windsor	41	2,014	5	11:00	33	5	150
Winnipeg Intl	5	12,158	22	14:00	44	2	495
Winnipeg/St Andrews	34	2,743	1	14:00	22	2	162
Yellowknife	23	4,455	2	17:00	26	2	205

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	4	7,256	29	14:00	82	4	424
Boundary Bay	3	9,322	5	13:00	98	9	450
Calgary Intl	38	251	19	12:00	18	19	44
Calgary/Springbank	5	6,485	26	13:00	74	18	430
Chicoutimi/St-Honoré	16	3,478	21	17:00	98	15	428
Edmonton City Centre	31	840	16	23:00	32	18	90
Edmonton Intl	34	679	21	12:00	32	21	80
Edmonton/Villeneuve	8	4,680	21	10:00	84	17	316
Gander Intl	29	934	10	12:00	28	29	134
Halifax Intl	28	934	13	15:00	34	4	112
Hamilton	13	3,852	23	15:00	66	23	290
Kelowna	24	1,462	17	9:00	32	21	104
Langley	11	4,552	30	20:00	90	9	264
London	18	2,788	25	15:00	76	25	334
Moncton/Greater Moncton Intl	26	1,023	25	13:00	26	6	78
Montréal/Mirabel Intl	35	570	2	11:00	42	4	83
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	2	9,397	13	10:00	76	30	582
Oshawa	12	4,459	25	10:00	60	3	292
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	3,304	4	21:00	56	23	234
Pitt Meadows	7	4,728	1	17:00	72	16	296
Prince George	30	865	3	20:00	36	3	104
Québec/Jean Lesage Intl	22	1,826	13	22:00	32	13	114
Regina Intl	25	1,230	15	13:00	30	28	100
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	2,113	16	11:00	36	9	154
Sault Ste Marie	15	3,563	25	20:00	58	4	252
St John's	33	826	12	16:00	30	12	114
St-Jean	36	504	8	11:00	28	2	40
Sudbury	27	1,014	18	18:00	24	26	86
Thunder Bay	10	4,610	18	9:00	74	18	362
Toronto/Buttonville Municipal	1	10,829	7	11:00	88	15	650
Toronto/City Centre	14	3,744	6	11:00	68	5	308
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	104	21	21:00	8	21	18
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	6	4,790	3	11:00	74	3	272
Waterloo Regional	9	4,674	27	22:00	74	12	308
Whitehorse	37	482	17	19:00	22	30	52
Windsor	23	1,474	7	9:00	40	4	104
Winnipeg Intl	32	835	23	9:00	22	2	78
Winnipeg/St Andrews	19	2,594	1	14:00	48	1	250
Yellowknife	21	1,944	23	11:00	40	23	160

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	4	7,254	29	14:00	82	4	424
Boundary Bay	3	9,322	5	13:00	98	9	450
Calgary Intl	38	249	19	12:00	18	19	44
Calgary/Springbank	5	6,485	26	13:00	74	18	430
Chicoutimi/St-Honoré	16	3,456	21	17:00	98	15	428
Edmonton City Centre	31	799	16	23:00	32	18	86
Edmonton Intl	33	659	21	12:00	32	21	80
Edmonton/Villeneuve	7	4,680	21	10:00	84	17	316
Gander Intl	32	700	29	11:00	28	29	116
Halifax Intl	30	802	13	15:00	34	4	104
Hamilton	13	3,852	23	15:00	66	23	290
Kelowna	24	1,452	17	9:00	32	21	104
Langley	10	4,552	30	20:00	90	9	264
London	19	2,206	7	15:00	48	29	170
Moncton/Greater Moncton Intl	27	987	25	13:00	26	6	78
Montréal/Mirabel Intl	34	545	2	11:00	42	4	83
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	2	9,385	13	10:00	76	30	582
Oshawa	11	4,459	25	10:00	60	3	292
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	3,264	4	21:00	56	23	234
Pitt Meadows	6	4,728	1	17:00	72	16	296
Prince George	28	865	3	20:00	36	3	104
Québec/Jean Lesage Intl	21	1,824	13	22:00	32	13	114
Regina Intl	25	1,176	15	13:00	30	28	94
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	2,051	16	11:00	36	9	136
Sault Ste Marie	15	3,537	25	20:00	58	4	252
St John's	29	824	12	16:00	30	12	114
St-Jean	35	504	8	11:00	28	2	40
Sudbury	26	1,014	18	18:00	24	26	86
Thunder Bay	9	4,564	18	9:00	74	18	356
Toronto/Buttonville Municipal	1	10,829	7	11:00	88	15	650
Toronto/City Centre	14	3,744	6	11:00	68	5	308
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	102	21	21:00	8	21	18
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	4,374	3	11:00	64	3	244
Waterloo Regional	8	4,670	27	22:00	74	12	308
Whitehorse	36	482	17	19:00	22	30	52
Windsor	23	1,474	7	9:00	40	4	104
Winnipeg Intl	37	399	2	7:00	18	2	54
Winnipeg/St Andrews	18	2,594	1	14:00	48	1	250
Yellowknife	22	1,812	23	11:00	40	23	160

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	21	2	18	11:00	2	18	2
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	20	2	1	15:00	1	1	1
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	15	22	24	11:00	14	24	14
Edmonton City Centre	10	41	26	20:00	10	26	10
Edmonton Intl	16	20	1	17:00	4	1	8
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	234	8	16:00	20	17	32
Halifax Intl	5	132	21	14:00	14	21	34
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	18	10	25	16:00	6	25	8
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	1	582	25	15:00	76	25	306
Moncton/Greater Moncton Intl	12	36	25	10:00	12	25	24
Montréal/Mirabel Intl	14	25	21	11:00	12	21	14
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	17	12	22	11:00	6	22	12
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11	40	29	11:00	32	29	32
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	23	2	15	17:00	2	15	2
Regina Intl	8	54	21	12:00	14	21	16
Saskatoon/JG Diefenbaker	7	62	9	13:00	6	9	18
Sault Ste Marie	13	26	27	18:00	18	27	20
St John's	22	2	13	18:00	2	13	2
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	9	46	18	18:00	6	28	12
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	24	2	4	12:00	2	4	2
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	416	16	23:00	26	15	72
Waterloo Regional	19	4	1	10:00	2	1	4
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	2	436	23	9:00	22	4	60
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	6	132	22	10:00	14	22	38

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	21	2,388	29	1,534	12	854
Campbell River	5	4,237	9	2,757	7	1,480
Castlegar	47	923	48	769	34	154
Charlottetown	39	1,330	37	1,244	41	86
Churchill	46	987	45	949	46	38
Cranbrook	43	1,158	44	1,012	36	146
Dawson Creek	50	700	50	690	52	10
Deer Lake	31	1,760	27	1,602	32	158
Fort McMurray	1	5,238	1	4,536	17	702
Fort Nelson	27	1,970	19	1,840	38	130
Fort St John	11	3,604	6	2,864	16	740
Fredericton	22	2,318	22	1,775	20	543
Grande Prairie	12	3,543	11	2,629	11	914
High Level	25	2,047	16	2,013	47	34
Îles-de-la-Madeleine	56	443	55	443	-	-
Inuvik/Mike Zubko	29	1,868	21	1,776	40	92
Iqaluit	34	1,647	31	1,421	27	226
Kamloops	7	3,996	8	2,826	10	1,170
Kenora	36	1,464	38	1,230	26	234
Kingston	8	3,861	13	2,349	6	1,512
Kuujuuaq	45	1,085	43	1,065	50	20
Kuujuarapik	54	508	52	500	53	8
La Grande Rivière	49	814	47	804	51	10
La Ronge	10	3,614	4	3,460	33	154
Lethbridge	18	2,775	17	2,007	14	768
Lloydminster	32	1,721	39	1,123	18	598
Medicine Hat	33	1,675	41	1,091	19	584
Mont-Joli	55	495	53	495	-	-
Nanaimo	2	5,129	10	2,727	1	2,402
Norman Wells	28	1,926	25	1,656	24	270
North Bay	14	3,405	20	1,798	5	1,607
Ottawa/Gatineau	19	2,719	32	1,369	9	1,350
Peace River	42	1,175	40	1,109	44	66
Penticton	6	4,108	15	2,266	3	1,842
Port Hardy	40	1,300	35	1,262	45	38
Prince Albert	30	1,836	26	1,626	29	210
Prince Rupert	48	882	49	730	35	152
Rankin Inlet	37	1,384	33	1,356	48	28
Red Deer Industrial	13	3,529	18	1,903	4	1,626
Roberval	51	641	54	463	31	178
Rouyn-Noranda	44	1,123	46	925	30	198
Saint John	26	2,043	24	1,667	21	376
Sept-Îles	20	2,709	12	2,453	25	256
Sioux Lookout	15	3,266	5	3,048	28	218
Smithers	38	1,351	34	1,271	42	80
St Anthony	53	516	56	439	43	77
St Catharines	3	4,792	7	2,862	2	1,930
Sydney	52	589	51	561	49	28
Terrace	35	1,638	30	1,494	37	144
Thompson	9	3,846	3	3,536	22	310
Timmins	16	3,053	14	2,305	15	748
Val-D'or	23	2,067	36	1,261	13	806
Victoria Harbour	4	4,267	2	4,261	54	6
Wabush	41	1,178	42	1,065	39	113
Whitecourt	17	2,977	28	1,557	8	1,420
Williams Lake	24	2,056	23	1,766	23	290
Total (56)		123,674		95,540		28,134

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,882	480	570	832	506	484	22
Campbell River	4,187	1,879	832	1,476	50	46	4
Castlegar	905	593	158	154	18	18	-
Charlottetown	1,282	964	248	70	48	32	16
Churchill	981	831	112	38	6	6	-
Cranbrook	1,138	672	320	146	20	20	-
Dawson Creek	700	534	156	10	-	-	-
Deer Lake	1,754	1,466	130	158	6	6	-
Fort McMurray	5,229	4,005	522	702	9	9	-
Fort Nelson	1,970	1,354	486	130	-	-	-
Fort St John	3,602	2,374	488	740	2	2	-
Fredericton	2,142	1,236	390	516	176	149	27
Grande Prairie	3,542	2,125	503	914	1	1	-
High Level	2,047	1,878	135	34	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	437	355	82	-	6	6	-
Inuvik/Mike Zubko	1,811	1,610	121	80	57	45	12
Iqaluit	1,637	1,225	186	226	10	10	-
Kamloops	3,961	2,265	526	1,170	35	35	-
Kenora	1,381	813	356	212	83	61	22
Kingston	3,659	1,566	607	1,486	202	176	26
Kuujuuaq	1,083	929	134	20	2	2	-
Kuujuarapik	508	486	14	8	-	-	-
La Grande Rivière	812	738	64	10	2	2	-
La Ronge	3,614	2,857	603	154	-	-	-
Lethbridge	2,724	1,484	476	764	51	47	4
Lloydminster	1,713	595	520	598	8	8	-
Medicine Hat	1,539	748	283	508	136	60	76
Mont-Joli	489	441	48	-	6	6	-
Nanaimo	4,545	1,375	1,306	1,864	584	46	538
Norman Wells	1,911	1,419	222	270	15	15	-
North Bay	3,335	1,330	416	1,589	70	52	18
Ottawa/Gatineau	2,696	738	608	1,350	23	23	-
Peace River	1,173	947	160	66	2	2	-
Penticton	4,075	1,614	619	1,842	33	33	-
Port Hardy	1,262	987	247	28	38	28	10
Prince Albert	1,802	1,277	315	210	34	34	-
Prince Rupert	882	554	176	152	-	-	-
Rankin Inlet	1,384	1,315	41	28	-	-	-
Red Deer Industrial	3,499	1,217	656	1,626	30	30	-
Roberval	641	324	139	178	-	-	-
Rouyn-Noranda	1,123	710	215	198	-	-	-
Saint John	1,989	1,076	537	376	54	54	-
Sept-Îles	2,709	2,218	235	256	-	-	-
Sioux Lookout	3,262	2,814	230	218	4	4	-
Smithers	1,237	929	228	80	114	114	-
St Anthony	512	400	35	77	4	4	-
St Catharines	4,776	2,067	779	1,930	16	16	-
Sydney	577	440	109	28	12	12	-
Terrace	1,636	1,352	140	144	2	2	-
Thompson	3,827	3,310	207	310	19	19	-
Timmins	3,042	1,771	523	748	11	11	-
Val-D'or	2,057	1,019	232	806	10	10	-
Victoria Harbour	4,260	3,567	687	6	7	7	-
Wabush	1,178	878	187	113	-	-	-
Whitecourt	2,963	1,331	212	1,420	14	14	-
Williams Lake	2,011	1,158	577	276	45	31	14
Total (56)	121,093	74,640	19,108	27,345	2,581	1,792	789

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	1,534	107	324	49	543
Campbell River	2,757	880	790	209	784	48	46
Castlegar	769	293	294	6	138	20	18
Charlottetown	1,244	832	124	8	194	54	32
Churchill	949	754	77	-	39	73	6
Cranbrook	1,012	630	34	8	315	5	20
Dawson Creek	690	309	197	28	149	7	-
Deer Lake	1,602	901	540	25	65	65	6
Fort McMurray	4,536	1,690	1,809	506	461	61	9
Fort Nelson	1,840	334	713	307	466	20	-
Fort St John	2,864	891	1,286	197	459	29	2
Fredericton	1,775	859	238	139	255	135	149
Grande Prairie	2,629	1,392	635	98	460	43	1
High Level	2,013	747	1,033	98	107	28	-
Îles-de-la-Madeleine	443	315	18	22	22	60	6
Inuvik/Mike Zubko	1,776	1,103	443	64	88	33	45
Iqaluit	1,421	1,051	140	34	145	41	10
Kamloops	2,826	960	970	335	450	76	35
Kenora	1,230	523	234	56	317	39	61
Kingston	2,349	366	589	611	574	33	176
Kuujuuaq	1,065	692	237	-	81	53	2
Kuujuarapik	500	422	64	-	10	4	-
La Grande Rivière	804	568	166	4	52	12	2
La Ronge	3,460	2,392	337	128	352	251	-
Lethbridge	2,007	662	45	777	449	27	47
Lloydminster	1,123	245	262	88	492	28	8
Medicine Hat	1,091	692	32	24	281	2	60
Mont-Joli	495	419	10	12	28	20	6
Nanaimo	2,727	762	386	227	1,246	60	46
Norman Wells	1,656	631	580	208	179	43	15
North Bay	1,798	564	376	390	381	35	52
Ottawa/Gatineau	1,369	129	70	539	486	122	23
Peace River	1,109	630	247	70	134	26	2
Penticton	2,266	557	966	91	570	49	33
Port Hardy	1,262	746	192	49	178	69	28
Prince Albert	1,626	962	288	27	161	154	34
Prince Rupert	730	329	178	47	112	64	-
Rankin Inlet	1,356	955	219	141	17	24	-
Red Deer Industrial	1,903	230	815	172	614	42	30
Roberval	463	114	74	136	115	24	-
Rouyn-Noranda	925	554	125	31	191	24	-
Saint John	1,667	777	113	186	527	10	54
Sept-Îles	2,453	1,425	593	200	151	84	-
Sioux Lookout	3,048	1,836	950	28	204	26	4
Smithers	1,271	428	495	6	192	36	114
St Anthony	439	136	264	-	23	12	4
St Catharines	2,862	117	1,668	282	775	4	16
Sydney	561	323	109	8	49	60	12
Terrace	1,494	502	825	25	108	32	2
Thompson	3,536	2,928	373	9	74	133	19
Timmins	2,305	1,325	277	169	385	138	11
Val-D'or	1,261	723	98	198	160	72	10
Victoria Harbour	4,261	3,516	45	6	515	172	7
Wabush	1,065	540	319	19	145	42	-
Whitecourt	1,557	111	973	247	179	33	14
Williams Lake	1,766	410	734	14	542	35	31
Total (56)	95,540	43,289	23,993	7,358	16,189	2,919	1,792

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,534	256	16.6	1,278	83.3	-
Campbell River	2,757	550	19.9	2,207	80.0	485
Castlegar	769	328	42.6	441	57.3	394
Charlottetown	1,244	894	71.8	350	28.1	-
Churchill	949	668	70.3	281	29.6	-
Cranbrook	1,012	650	64.2	362	35.7	215
Dawson Creek	690	184	26.6	506	73.3	-
Deer Lake	1,602	1,464	91.3	138	8.6	-
Fort McMurray	4,536	1,367	30.1	3,169	69.8	2
Fort Nelson	1,840	378	20.5	1,462	79.4	407
Fort St John	2,864	743	25.9	2,121	74.0	-
Fredericton	1,775	1,086	61.1	689	38.8	-
Grande Prairie	2,629	1,476	56.1	1,153	43.8	-
High Level	2,013	342	16.9	1,671	83.0	4
Îles-de-la-Madeleine	443	389	87.8	54	12.1	-
Inuvik/Mike Zubko	1,776	272	15.3	1,504	84.6	-
Iqaluit	1,421	860	60.5	561	39.4	-
Kamloops	2,826	990	35.0	1,836	64.9	366
Kenora	1,230	609	49.5	621	50.4	-
Kingston	2,349	615	26.1	1,734	73.8	203
Kuujuuaq	1,065	280	26.2	785	73.7	-
Kuujuuarapik	500	239	47.7	261	52.2	-
La Grande Rivière	804	592	73.6	212	26.3	-
La Ronge	3,460	923	26.6	2,537	73.3	236
Lethbridge	2,007	697	34.7	1,310	65.2	-
Lloydminster	1,123	315	28.0	808	71.9	31
Medicine Hat	1,091	462	42.3	629	57.6	-
Mont-Joli	495	352	71.1	143	28.8	-
Nanaimo	2,727	455	16.6	2,272	83.3	1,936
Norman Wells	1,656	168	10.1	1,488	89.8	-
North Bay	1,798	789	43.8	1,009	56.1	-
Ottawa/Gatineau	1,369	183	13.3	1,186	86.6	-
Peace River	1,109	499	44.9	610	55.0	2
Penticton	2,266	560	24.7	1,706	75.2	-
Port Hardy	1,262	227	17.9	1,035	82.0	711
Prince Albert	1,626	1,013	62.3	613	37.6	173
Prince Rupert	730	368	50.4	362	49.5	91
Rankin Inlet	1,356	930	68.5	426	31.4	17
Red Deer Industrial	1,903	310	16.2	1,593	83.7	250
Roberval	463	130	28.0	333	71.9	2
Rouyn-Noranda	925	613	66.2	312	33.7	-
Saint John	1,667	1,112	66.7	555	33.2	-
Sept-Îles	2,453	1,441	58.7	1,012	41.2	-
Sioux Lookout	3,048	1,846	60.5	1,202	39.4	-
Smithers	1,271	343	26.9	928	73.0	506
St Anthony	439	318	72.4	121	27.5	-
St Catharines	2,862	136	4.7	2,726	95.2	-
Sydney	561	386	68.8	175	31.1	-
Terrace	1,494	434	29.0	1,060	70.9	-
Thompson	3,536	1,298	36.7	2,238	63.2	-
Timmins	2,305	1,203	52.1	1,102	47.8	-
Val-D'or	1,261	625	49.5	636	50.4	-
Victoria Harbour	4,261	55	1.2	4,206	98.7	441
Wabush	1,065	650	61.0	415	38.9	10
Whitecourt	1,557	154	9.8	1,403	90.1	91
Williams Lake	1,766	349	19.7	1,417	80.2	178
Total (56)	95,540	34,576	36.2	60,964	63.8	6,751

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	1,534	71	356	939	55	113
Campbell River	2,757	79	974	1,220	484	-
Castlegar	769	10	287	349	123	-
Charlottetown	1,244	246	540	412	46	-
Churchill	949	84	745	61	59	-
Cranbrook	1,012	17	596	367	32	-
Dawson Creek	690	8	311	217	153	1
Deer Lake	1,602	240	1,243	99	20	-
Fort McMurray	4,536	563	1,583	1,544	846	-
Fort Nelson	1,840	36	405	570	829	-
Fort St John	2,864	35	982	684	1,163	-
Fredericton	1,775	380	588	611	196	-
Grande Prairie	2,629	92	1,312	660	565	-
High Level	2,013	16	760	366	871	-
Îles-de-la-Madeleine	443	30	333	64	16	-
Inuvik/Mike Zubko	1,776	132	773	432	439	-
Iqaluit	1,421	388	860	38	135	-
Kamloops	2,826	55	1,137	1,175	458	1
Kenora	1,230	92	542	384	212	-
Kingston	2,349	23	522	1,595	209	-
Kuujuuaq	1,065	129	589	249	98	-
Kuujuarapik	500	4	424	18	54	-
La Grande Rivière	804	10	681	85	28	-
La Ronge	3,460	23	2,010	1,315	112	-
Lethbridge	2,007	39	704	1,211	53	-
Lloydminster	1,123	8	268	784	63	-
Medicine Hat	1,091	12	467	562	50	-
Mont-Joli	495	14	318	157	6	-
Nanaimo	2,727	20	510	2,095	99	3
Norman Wells	1,656	118	380	606	552	-
North Bay	1,798	75	731	719	248	25
Ottawa/Gatineau	1,369	25	186	1,082	67	9
Peace River	1,109	10	476	335	288	-
Penticton	2,266	21	553	1,136	545	11
Port Hardy	1,262	21	622	426	193	-
Prince Albert	1,626	14	1,010	567	35	-
Prince Rupert	730	61	353	144	172	-
Rankin Inlet	1,356	155	832	65	304	-
Red Deer Industrial	1,903	30	316	1,299	255	3
Roberval	463	2	123	265	73	-
Rouyn-Noranda	925	56	667	180	22	-
Saint John	1,667	354	660	588	65	-
Sept-Îles	2,453	88	1,167	777	421	-
Sioux Lookout	3,048	20	2,435	559	34	-
Smithers	1,271	24	486	479	232	50
St Anthony	439	-	368	49	22	-
St Catharines	2,862	47	30	2,111	574	100
Sydney	561	27	313	105	116	-
Terrace	1,494	125	423	181	765	-
Thompson	3,536	32	2,377	821	306	-
Timmins	2,305	20	1,330	803	152	-
Val-D'or	1,261	123	641	404	93	-
Victoria Harbour	4,261	-	2,429	808	1,024	-
Wabush	1,065	14	602	300	149	-
Whitecourt	1,557	28	199	484	846	-
Williams Lake	1,766	32	514	771	449	-
Total (56)	95,540	4,378	41,043	34,327	15,476	316

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	950	155	250	35	24	-	-	120	-	-
Campbell River	1,547	158	191	452	377	18	14	-	-	-
Castlegar	374	102	59	10	159	65	-	-	-	-
Charlottetown	249	257	223	89	203	121	88	14	-	-
Churchill	85	49	250	16	210	317	10	10	2	-
Cranbrook	334	79	103	329	128	35	2	2	-	-
Dawson Creek	282	25	210	115	58	-	-	-	-	-
Deer Lake	79	22	220	317	715	16	233	-	-	-
Fort McMurray	1,969	724	492	719	335	127	169	1	-	-
Fort Nelson	1,170	162	164	268	8	45	23	-	-	-
Fort St John	1,671	108	476	415	31	117	46	-	-	-
Fredericton	470	194	259	291	234	295	20	4	8	-
Grande Prairie	950	300	516	448	251	104	60	-	-	-
High Level	911	331	572	71	12	116	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	20	56	112	16	163	74	2	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	745	52	710	74	25	60	98	10	2	-
Iqaluit	75	13	564	47	61	364	104	108	85	-
Kamloops	1,134	340	292	315	125	614	4	2	-	-
Kenora	358	100	652	54	36	24	-	6	-	-
Kingston	1,559	106	221	142	274	19	-	28	-	-
Kuujuuaq	128	182	519	4	8	113	4	5	102	-
Kuujuuarapik	64	10	196	-	159	71	-	-	-	-
La Grande Rivière	58	71	82	51	104	438	-	-	-	-
La Ronge	639	917	1,426	163	167	148	-	-	-	-
Lethbridge	1,063	218	346	356	20	2	2	-	-	-
Lloydminster	745	91	106	179	-	2	-	-	-	-
Medicine Hat	558	46	194	277	12	2	2	-	-	-
Mont-Joli	40	123	105	4	185	36	2	-	-	-
Nanaimo	1,680	514	92	40	214	183	-	4	-	-
Norman Wells	929	270	270	22	2	47	116	-	-	-
North Bay	809	268	279	205	143	74	16	2	2	-
Ottawa/Gatineau	1,055	87	182	14	17	12	-	-	2	-
Peace River	449	147	383	126	2	2	-	-	-	-
Penticton	1,451	182	75	479	67	12	-	-	-	-
Port Hardy	243	383	323	44	246	15	8	-	-	-
Prince Albert	313	236	606	137	150	184	-	-	-	-
Prince Rupert	88	216	75	46	158	124	19	2	2	-
Rankin Inlet	312	84	434	6	213	134	149	24	-	-
Red Deer Industrial	1,419	103	237	116	10	10	2	6	-	-
Roberval	249	81	18	85	6	24	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	185	27	213	4	317	139	40	-	-	-
Saint John	394	235	208	359	146	295	22	6	2	-
Sept-Îles	565	637	316	131	742	62	-	-	-	-
Sioux Lookout	255	402	2,012	368	5	6	-	-	-	-
Smithers	442	72	157	236	227	113	24	-	-	-
St Anthony	33	38	157	91	118	2	-	-	-	-
St Catharines	2,567	214	30	18	23	10	-	-	-	-
Sydney	61	92	99	10	266	13	6	14	-	-
Terrace	665	80	292	126	211	16	104	-	-	-
Thompson	522	1,072	716	725	287	214	-	-	-	-
Timmins	643	324	709	204	306	115	-	4	-	-
Val-D'or	400	95	191	19	369	98	23	-	66	-
Victoria Harbour	129	2,380	1,746	-	6	-	-	-	-	-
Wabush	279	155	114	79	419	19	-	-	-	-
Whitecourt	1,025	164	139	47	168	14	-	-	-	-
Williams Lake	979	201	125	173	158	108	22	-	-	-
Total (56)	36,368	13,750	19,708	9,167	9,080	5,388	1,434	372	273	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,516	107	324	48	526	27	484
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	1	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,534	107	324	49	543	27	484
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	2,536	754	789	209	690	48	46
Transborder - Transfrontaliers	221	126	1	-	94	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,757	880	790	209	784	48	46
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	754	293	291	6	126	20	18
Transborder - Transfrontaliers	15	-	3	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	769	293	294	6	138	20	18
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,205	831	124	8	156	54	32
Transborder - Transfrontaliers	37	1	-	-	36	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	1,244	832	124	8	194	54	32
Churchill							
Domestic - Intérieurs	949	754	77	-	39	73	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	949	754	77	-	39	73	6
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	989	629	34	8	293	5	20
Transborder - Transfrontaliers	23	1	-	-	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,012	630	34	8	315	5	20
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	690	309	197	28	149	7	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	690	309	197	28	149	7	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,602	901	540	25	65	65	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,602	901	540	25	65	65	6
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	4,532	1,689	1,809	506	458	61	9
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,536	1,690	1,809	506	461	61	9
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,837	333	713	307	464	20	-
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,840	334	713	307	466	20	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,858	891	1,286	197	453	29	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,864	891	1,286	197	459	29	2
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,588	728	233	137	213	131	146
Transborder - Transfrontaliers	180	126	5	2	42	4	1
Other Intl - Internat., Autres	7	5	-	-	-	-	2
Total	1,775	859	238	139	255	135	149
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,626	1,392	635	98	457	43	1
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,629	1,392	635	98	460	43	1
High Level							
Domestic - Intérieurs	2,013	747	1,033	98	107	28	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,013	747	1,033	98	107	28	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	435	307	18	22	22	60	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	443	315	18	22	22	60	6
Inuvik/Mike Zubko							
Domestic - Intérieurs	1,772	1,103	443	63	85	33	45
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,776	1,103	443	64	88	33	45
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,285	1,001	130	29	75	41	9
Transborder - Transfrontaliers	47	13	7	1	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	89	37	3	4	44	-	1
Total	1,421	1,051	140	34	145	41	10
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,778	940	969	335	423	76	35
Transborder - Transfrontaliers	48	20	1	-	27	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,826	960	970	335	450	76	35
Kenora							
Domestic - Intérieurs	1,030	508	234	52	138	39	59
Transborder - Transfrontaliers	200	15	-	4	179	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,230	523	234	56	317	39	61
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,280	362	584	610	518	33	173
Transborder - Transfrontaliers	68	4	5	1	55	-	3
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,349	366	589	611	574	33	176

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	1,063	692	237	-	79	53	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	1,065	692	237	-	81	53	2
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	500	422	64	-	10	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	500	422	64	-	10	4	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	800	568	166	4	48	12	2
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	804	568	166	4	52	12	2
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	3,439	2,390	337	128	333	251	-
Transborder - Transfrontaliers	21	2	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,460	2,392	337	128	352	251	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,892	653	39	772	357	27	44
Transborder - Transfrontaliers	113	7	6	5	92	-	3
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	2,007	662	45	777	449	27	47
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	1,122	245	262	87	492	28	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,123	245	262	88	492	28	8
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,079	691	32	23	276	2	55
Transborder - Transfrontaliers	12	1	-	1	5	-	5
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,091	692	32	24	281	2	60
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	495	419	10	12	28	20	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	495	419	10	12	28	20	6
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,614	760	386	227	1,135	60	46
Transborder - Transfrontaliers	113	2	-	-	111	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,727	762	386	227	1,246	60	46
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,656	631	580	208	179	43	15
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,656	631	580	208	179	43	15

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,752	562	376	388	339	35	52
Transborder - Transfrontaliers	44	2	-	-	42	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	1,798	564	376	390	381	35	52
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,359	129	69	539	477	122	23
Transborder - Transfrontaliers	10	-	1	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,369	129	70	539	486	122	23
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,109	630	247	70	134	26	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,109	630	247	70	134	26	2
Penticton							
Domestic - Intérieurs	2,196	552	966	91	506	48	33
Transborder - Transfrontaliers	70	5	-	-	64	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,266	557	966	91	570	49	33
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,209	746	192	49	125	69	28
Transborder - Transfrontaliers	53	-	-	-	53	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,262	746	192	49	178	69	28
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,623	962	288	27	158	154	34
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,626	962	288	27	161	154	34
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	683	324	177	47	71	64	-
Transborder - Transfrontaliers	47	5	1	-	41	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	730	329	178	47	112	64	-
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	1,355	955	219	141	16	24	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,356	955	219	141	17	24	-
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,891	228	814	172	606	41	30
Transborder - Transfrontaliers	12	2	1	-	8	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,903	230	815	172	614	42	30
Roberval							
Domestic - Intérieurs	463	114	74	136	115	24	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	463	114	74	136	115	24	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	925	554	125	31	191	24	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	925	554	125	31	191	24	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,557	772	111	184	427	9	54
Transborder - Transfrontaliers	110	5	2	2	100	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,667	777	113	186	527	10	54
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,415	1,420	592	200	119	84	-
Transborder - Transfrontaliers	38	5	1	-	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,453	1,425	593	200	151	84	-
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,949	1,825	945	28	121	26	4
Transborder - Transfrontaliers	99	11	5	-	83	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,048	1,836	950	28	204	26	4
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,263	428	495	6	184	36	114
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,271	428	495	6	192	36	114
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	439	136	264	-	23	12	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	439	136	264	-	23	12	4
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	2,759	103	1,666	272	699	3	16
Transborder - Transfrontaliers	102	14	2	10	75	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,862	117	1,668	282	775	4	16
Sydney							
Domestic - Intérieurs	546	323	109	7	37	60	10
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	-	10	-	1
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	1	2	-	1
Total	561	323	109	8	49	60	12
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,489	502	825	25	104	32	1
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	4	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,494	502	825	25	108	32	2
Thompson							
Domestic - Intérieurs	3,526	2,928	373	9	64	133	19
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,536	2,928	373	9	74	133	19

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Timmins							
Domestic - Intérieurs	2,298	1,323	277	169	380	138	11
Transborder - Transfrontaliers	7	2	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,305	1,325	277	169	385	138	11
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	1,259	723	98	198	159	72	9
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	1	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,261	723	98	198	160	72	10
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,803	3,516	45	6	58	171	7
Transborder - Transfrontaliers	458	-	-	-	457	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,261	3,516	45	6	515	172	7
Wabush							
Domestic - Intérieurs	1,060	540	319	19	140	42	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,065	540	319	19	145	42	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	1,557	111	973	247	179	33	14
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,557	111	973	247	179	33	14
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	1,758	410	734	14	534	35	31
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,766	410	734	14	542	35	31
Total (56)							
Domestic - Intérieurs	93,178	42,866	23,949	7,322	14,360	2,910	1,771
Transborder - Transfrontaliers	2,244	371	41	29	1,777	9	17
Other Intl - Internat., Autres	118	52	3	7	52	-	4
Total	95,540	43,289	23,993	7,358	16,189	2,919	1,792

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	21	2,388	26	11:00	43	26	171
Campbell River	5	4,237	16	10:00	53	16	265
Castlegar	47	923	24	11:00	19	24	60
Charlottetown	39	1,330	2	17:00	15	6	69
Churchill	46	987	10	15:00	27	10	80
Cranbrook	43	1,158	18	10:00	23	18	76
Dawson Creek	50	700	5	11:00	12	5	47
Deer Lake	31	1,760	6	19:00	25	2	113
Fort McMurray	1	5,238	13	14:00	42	3	253
Fort Nelson	27	1,970	1	14:00	29	1	123
Fort St John	11	3,604	23	21:00	32	23	210
Fredericton	22	2,318	15	16:00	50	15	252
Grande Prairie	12	3,543	21	13:00	45	21	255
High Level	25	2,047	26	20:00	18	22	114
Îles-de-la-Madeleine	56	443	14	13:00	6	17	22
Inuvik/Mike Zubko	29	1,868	30	16:00	25	18	96
Iqaluit	34	1,647	2	20:00	15	2	81
Kamloops	7	3,996	9	13:00	53	9	410
Kenora	36	1,464	15	13:00	21	28	95
Kingston	8	3,861	2	12:00	52	2	321
Kuujuuaq	45	1,085	2	18:00	11	18	60
Kuujuuarapik	54	508	22	17:00	8	21	33
La Grande Rivière	49	814	2	13:00	11	2	43
La Ronge	10	3,614	5	12:00	25	9	169
Lethbridge	18	2,775	17	11:00	50	18	169
Lloydminster	32	1,721	20	12:00	25	24	133
Medicine Hat	33	1,675	11	14:00	26	18	125
Mont-Joli	55	495	15	8:00	6	21	27
Nanaimo	2	5,129	5	16:00	94	6	356
Norman Wells	28	1,926	30	3:00	27	30	105
North Bay	14	3,405	12	9:00	57	12	326
Ottawa/Gatineau	19	2,719	3	9:00	54	3	196
Peace River	42	1,175	17	22:00	19	22	70
Penticton	6	4,108	3	10:00	72	1	285
Port Hardy	40	1,300	28	14:00	19	17	66
Prince Albert	30	1,836	2	13:00	27	2	140
Prince Rupert	48	882	4	17:00	38	4	86
Rankin Inlet	37	1,384	8	13:00	17	25	84
Red Deer Industrial	13	3,529	4	11:00	56	8	228
Roberval	51	641	1	14:00	25	17	59
Rouyn-Noranda	44	1,123	17	18:00	16	17	81
Saint John	26	2,043	9	11:00	33	9	158
Sept-Îles	20	2,709	29	17:00	31	29	152
Sioux Lookout	15	3,266	17	23:00	33	8	182
Smithers	38	1,351	12	17:00	25	22	106
St Anthony	53	516	28	20:00	23	6	38
St Catharines	3	4,792	16	9:00	63	5	357
Sydney	52	589	25	11:00	8	18	38
Terrace	35	1,638	1	18:00	24	21	159
Thompson	9	3,846	28	20:00	49	28	202
Timmins	16	3,053	4	8:00	34	17	213
Val-D'Or	23	2,067	10	17:00	35	16	146
Victoria Harbour	4	4,267	9	15:00	30	25	200
Wabush	41	1,178	2	14:00	24	2	98
Whitecourt	17	2,977	14	9:00	40	14	203
Williams Lake	24	2,056	23	11:00	34	25	200

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	29	1,534	7	13:00	25	6	151
Campbell River	9	2,757	19	9:00	19	19	136
Castlegar	48	769	26	14:00	9	24	42
Charlottetown	37	1,244	6	11:00	9	6	51
Churchill	45	949	29	13:00	16	29	78
Cranbrook	44	1,012	15	10:00	9	16	55
Dawson Creek	50	690	5	10:00	8	5	43
Deer Lake	27	1,602	10	19:00	11	2	77
Fort McMurray	1	4,536	3	15:00	23	3	215
Fort Nelson	19	1,840	30	18:00	14	30	114
Fort St John	6	2,864	23	19:00	25	23	160
Fredericton	22	1,775	1	15:00	22	1	98
Grande Prairie	11	2,629	23	17:00	21	22	134
High Level	16	2,013	20	16:00	16	22	114
Îles-de-la-Madeleine	55	443	14	13:00	6	17	22
Inuvik/Mike Zubko	21	1,776	16	11:00	12	18	96
Iqaluit	31	1,421	13	17:00	13	30	71
Kamloops	8	2,826	25	18:00	22	23	169
Kenora	38	1,230	10	11:00	9	10	67
Kingston	13	2,349	12	9:00	25	12	175
Kuujuuaq	42	1,065	27	18:00	10	18	58
Kuujuuarapik	52	500	9	18:00	6	21	33
La Grande Rivière	47	804	17	13:00	9	29	37
La Ronge	4	3,460	6	11:00	22	10	169
Lethbridge	17	2,007	23	14:00	22	1	101
Lloydminster	39	1,123	20	12:00	25	20	131
Medicine Hat	41	1,091	18	9:00	11	18	77
Mont-Joli	53	495	15	8:00	6	21	27
Nanaimo	10	2,727	6	11:00	30	6	186
Norman Wells	25	1,656	19	18:00	16	19	104
North Bay	20	1,798	12	9:00	21	12	128
Ottawa/Gatineau	32	1,369	3	10:00	19	11	88
Peace River	40	1,109	3	16:00	10	22	68
Penticton	15	2,266	22	10:00	22	24	108
Port Hardy	35	1,262	19	14:00	16	17	66
Prince Albert	26	1,626	18	12:00	17	2	98
Prince Rupert	49	730	7	15:00	8	11	46
Rankin Inlet	33	1,356	1	12:00	12	25	84
Red Deer Industrial	18	1,903	4	11:00	38	4	152
Roberval	54	463	17	17:00	9	17	45
Rouyn-Noranda	46	925	11	17:00	8	17	57
Saint John	24	1,667	5	16:00	14	5	96
Sept-Îles	12	2,453	29	17:00	19	29	122
Sioux Lookout	5	3,048	8	8:00	18	8	156
Smithers	34	1,271	12	17:00	25	22	106
St Anthony	56	439	7	11:00	6	15	30
St Catharines	7	2,862	5	15:00	40	5	253
Sydney	51	561	15	14:00	6	18	38
Terrace	30	1,494	21	20:00	20	21	141
Thompson	3	3,536	22	15:00	19	22	169
Timmins	14	2,305	26	10:00	25	16	116
Val-D'Or	36	1,261	13	16:00	11	13	66
Victoria Harbour	2	4,261	9	15:00	30	25	200
Wabush	43	1,065	12	11:00	12	14	59
Whitecourt	28	1,557	4	15:00	18	2	84
Williams Lake	23	1,766	25	20:00	17	25	158

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	12	854	27	16:00	34	21	94
Campbell River	7	1,480	16	10:00	40	16	148
Castlegar	34	154	24	11:00	18	21	18
Charlottetown	41	86	2	17:00	12	6	18
Churchill	46	38	10	15:00	22	10	22
Cranbrook	36	146	18	10:00	16	18	24
Dawson Creek	52	10	5	11:00	4	5	4
Deer Lake	32	158	6	19:00	18	6	40
Fort McMurray	17	702	5	10:00	28	13	118
Fort Nelson	38	130	1	16:00	24	1	62
Fort St John	16	740	23	21:00	22	15	72
Fredericton	20	543	15	16:00	46	15	204
Grande Prairie	11	914	5	14:00	34	21	128
High Level	47	34	29	20:00	12	29	12
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	40	92	30	16:00	20	27	22
Iqaluit	27	226	2	20:00	14	2	34
Kamloops	10	1,170	9	13:00	42	9	300
Kenora	26	234	15	13:00	16	16	32
Kingston	6	1,512	2	12:00	46	2	214
Kuujuuaq	50	20	2	18:00	6	2	6
Kuujuuarapik	53	8	22	17:00	6	22	8
La Grande Rivière	51	10	2	13:00	6	2	10
La Ronge	33	154	8	16:00	14	2	28
Lethbridge	14	768	17	11:00	44	17	74
Lloydminster	18	598	24	9:00	20	24	66
Medicine Hat	19	584	27	8:00	22	18	48
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	2,402	5	16:00	80	12	200
Norman Wells	24	270	30	3:00	24	30	46
North Bay	5	1,607	12	9:00	36	5	208
Ottawa/Gatineau	9	1,350	3	9:00	50	3	144
Peace River	44	66	17	22:00	18	17	18
Penticton	3	1,842	3	10:00	64	6	206
Port Hardy	45	38	28	14:00	12	28	12
Prince Albert	29	210	2	13:00	16	2	42
Prince Rupert	35	152	4	17:00	32	4	42
Rankin Inlet	49	28	7	8:00	10	7	10
Red Deer Industrial	4	1,626	21	10:00	32	8	152
Roberval	31	178	1	14:00	24	18	30
Rouyn-Noranda	30	198	14	14:00	12	14	24
Saint John	21	376	9	11:00	28	9	92
Sept-Îles	25	256	18	9:00	20	27	32
Sioux Lookout	28	218	17	23:00	32	17	44
Smithers	42	80	8	10:00	20	8	42
St Anthony	43	77	28	20:00	20	6	24
St Catharines	2	1,930	28	18:00	44	16	152
Sydney	48	28	25	11:00	4	25	14
Terrace	37	144	1	18:00	20	30	32
Thompson	22	310	28	20:00	42	28	70
Timmins	15	748	4	8:00	24	17	112
Val-D'Or	13	806	16	15:00	30	16	96
Victoria Harbour	54	6	13	9:00	6	13	6
Wabush	39	113	2	14:00	20	2	62
Whitecourt	8	1,420	14	9:00	36	14	156
Williams Lake	23	290	6	21:00	24	25	42

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	12	832	27	16:00	34	21	94
Campbell River	7	1,476	16	10:00	40	16	148
Castlegar	34	154	24	11:00	18	21	18
Charlottetown	43	70	2	17:00	12	6	14
Churchill	45	38	10	15:00	22	10	22
Cranbrook	36	146	18	10:00	16	18	24
Dawson Creek	52	10	5	11:00	4	5	4
Deer Lake	32	158	6	19:00	18	6	40
Fort McMurray	17	702	5	10:00	28	13	118
Fort Nelson	38	130	1	16:00	24	1	62
Fort St John	16	740	23	21:00	22	15	72
Fredericton	19	516	15	16:00	46	15	204
Grande Prairie	11	914	5	14:00	34	21	128
High Level	46	34	29	20:00	12	29	12
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	41	80	30	16:00	20	30	20
Iqaluit	26	226	2	20:00	14	2	34
Kamloops	10	1,170	9	13:00	42	9	300
Kenora	28	212	15	13:00	16	16	32
Kingston	6	1,486	2	12:00	46	2	214
Kuujuuaq	50	20	2	18:00	6	2	6
Kuujuuarapik	53	8	22	17:00	6	22	8
La Grande Rivière	51	10	2	13:00	6	2	10
La Ronge	33	154	8	16:00	14	2	28
Lethbridge	14	764	17	11:00	44	17	74
Lloydminster	18	598	24	9:00	20	24	66
Medicine Hat	20	508	27	8:00	22	18	46
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	2	1,864	5	16:00	80	5	182
Norman Wells	24	270	30	3:00	24	30	46
North Bay	5	1,589	12	9:00	36	5	208
Ottawa/Gatineau	9	1,350	3	9:00	50	3	144
Peace River	44	66	17	22:00	18	17	18
Penticton	3	1,842	3	10:00	64	6	206
Port Hardy	47	28	28	14:00	12	28	12
Prince Albert	29	210	2	13:00	16	2	42
Prince Rupert	35	152	4	17:00	32	4	42
Rankin Inlet	49	28	7	8:00	10	7	10
Red Deer Industrial	4	1,626	21	10:00	32	8	152
Roberval	31	178	1	14:00	24	18	30
Rouyn-Noranda	30	198	14	14:00	12	14	24
Saint John	21	376	9	11:00	28	9	92
Sept-Îles	25	256	18	9:00	20	27	32
Sioux Lookout	27	218	17	23:00	32	17	44
Smithers	40	80	8	10:00	20	8	42
St Anthony	42	77	28	20:00	20	6	24
St Catharines	1	1,930	28	18:00	44	16	152
Sydney	48	28	25	11:00	4	25	14
Terrace	37	144	1	18:00	20	30	32
Thompson	22	310	28	20:00	42	28	70
Timmins	15	748	4	8:00	24	17	112
Val-D'Or	13	806	16	15:00	30	16	96
Victoria Harbour	54	6	13	9:00	6	13	6
Wabush	39	113	2	14:00	20	2	62
Whitecourt	8	1,420	14	9:00	36	14	156
Williams Lake	23	276	6	21:00	24	25	42

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 2004 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	6	22	7	14:00	14	7	14
Campbell River	13	4	13	10:00	4	13	4
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	8	16	7	14:00	8	7	10
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	3	27	3	17:00	12	3	22
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	10	12	24	12:00	4	24	4
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	5	22	4	14:00	8	4	8
Kingston	4	26	7	12:00	10	7	14
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	12	4	15	17:00	2	15	2
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	2	76	28	10:00	12	28	18
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	538	20	11:00	28	20	152
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	7	18	27	16:00	8	27	8
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	11	10	20	12:00	6	20	6
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	9	14	21	9:00	14	21	14

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonnes de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.